

21世纪高等学校计算机**基础**实用规划教材

计算机英语真题 解析与练习

司爱侠 张强华 吕淑文 编著



清华大学出版社

21世纪高等学校计算机**基础**实用规划教材

计算机英语真题 解析与练习

司爱侠 张强华 吕淑文 编著

清华大学出版社
北京

内 容 简 介

本书为“国家级十一五规划教材”《计算机英语实用教程(第二版)》的配套练习册,内容包括:10套计算机英语测试题,包括单词练习、词组练习、句子翻译练习和短文练习,并提供参考答案;历年软件水平考试程序员、高级程序员/软件设计师、系统分析师的专业英语试题解析,包括真题再现、试题翻译、参考答案、试题解析及核心词汇;《计算机英语实用教程》一书的练习参考答案。

本书不仅可以作为高等院校信息类(包括计算机科学与工程、计算机应用与维护、计算机网络、软件工程和信息管理等专业)的专业英语配套练习册,而且对参加软件水平考试的读者也极有帮助。

本书封面贴有清华大学出版社防伪标签,无标签者不得销售。

版权所有,侵权必究。侵权举报电话: 010-62782989 13701121933

图书在版编目(CIP)数据

计算机英语真题解析与练习/司爱侠,张强华,吕淑文编著. —北京:清华大学出版社, 2009.1
(21世纪高等学校计算机基础实用规划教材)

ISBN 978-7-302-18316-7

I. 计… II. ①司… ②张… ③吕… III. 电子计算机—英语—高等学校—习题 IV. H319.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 117940 号

责任编辑: 魏江江 薛 阳

责任校对: 时翠兰

责任印制: 李红英

出版发行: 清华大学出版社

<http://www.tup.com.cn>

社 总 机: 010-62770175

地 址: 北京清华大学学研大厦 A 座

邮 编: 100084

邮 购: 010-62786544

投稿与读者服务: 010-62776969,c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质 量 反 馈: 010-62772015,zhilang@tup.tsinghua.edu.cn

印 刷 者: 北京密云胶印厂

装 订 者: 三河市新茂装订有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 185×260 印 张: 16.5 字 数: 406 千字

版 次: 2009 年 1 月第 1 版 印 次: 2009 年 1 月第 1 次印刷

印 数: 1~3000

定 价: 25.00 元

本书如存在文字不清、漏印、缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请与清华大学出版社出版部联系调换。联系电话: (010)62770177 转 3103 产品编号: 029055-01

出版说明

随着我国改革开放的进一步深化，高等教育也得到了快速发展，各地高校紧密结合地方经济建设发展需要，科学运用市场调节机制，加大了使用信息科学等现代科学技术提升、改造传统学科专业的投入力度，通过教育改革合理调整和配置了教育资源，优化了传统学科专业，积极为地方经济建设输送人才，为我国经济社会的快速、健康和可持续发展以及高等教育自身的改革发展做出了巨大贡献。但是，高等教育质量还需要进一步提高，以适应经济社会发展的需要，不少高校的专业设置和结构不尽合理，教师队伍整体素质亟待提高，人才培养模式、教学内容和方法需要进一步转变，学生的实践能力和创新精神亟待加强。

教育部一直十分重视高等教育质量工作。2007年1月，教育部下发了《关于实施高等学校本科教学质量与教学改革工程的意见》，计划实施“高等学校本科教学质量与教学改革工程（简称‘质量工程’）”，通过专业结构调整、课程教材建设、实践教学改革、教学团队建设等多项内容，进一步深化高等学校教学改革，提高人才培养的能力和水平，更好地满足经济社会发展对高素质人才的需要。在贯彻和落实教育部“质量工程”的过程中，各地高校发挥师资力量强、办学经验丰富、教学资源充裕等优势，对其特色专业及特色课程（群）加以规划、整理和总结，更新教学内容、改革课程体系，建设了一大批内容新、体系新、方法新、手段新的特色课程。在此基础上，经教育部相关教学指导委员会专家的指导和建议，清华大学出版社在多个领域精选各高校的特色课程，分别规划出版系列教材，以配合“质量工程”的实施，满足各高校教学质量和教学改革的需要。

本系列教材立足于计算机公共课程领域，以公共基础课为主、专业基础课为辅，横向满足高校多层次教学的需要。在规划过程中体现了如下一些基本原则和特点。

（1）面向多层次、多学科专业，强调计算机在各专业中的应用。教材内容坚持基本理论适度，反映各层次对基本理论和原理的需求，同时加强实践和应用环节。

（2）反映教学需要，促进教学发展。教材要适应多样化的教学需要，正确把握教学内容和课程体系的改革方向，在选择教材内容和编写体系时注意体现素质教育、创新能力与实践能力的培养，为学生知识、能力、素质协调发展创造条件。

（3）实施精品战略，突出重点，保证质量。本规划教材把重点放在公共基础课和专业基础课的教材建设上；特别注意选择并安排一部分原来基础比较好的优秀教材或讲义修订再版，逐步形成精品教材；提倡并鼓励编写体现教学质量和教学改革成果的教材。

（4）主张一纲多本，合理配套。基础课和专业基础课教材配套，同一门课程有针对不同层次、面向不同专业的多本具有各自内容特点的教材。处理好教材统一性与多样化，基本教材与辅助教材、教学参考书，文字教材与软件教材的关系，实现教材系列资源配置。

(5) 依靠专家，择优选用。在制定教材规划时要依靠各课程专家在调查研究本课程教材建设现状的基础上提出规划选题。在落实主编人选时，要引入竞争机制，通过申报、评审确定主题。书稿完成后，认真实行审稿程序，确保出书质量。

II

繁荣教材出版事业，提高教材质量的关键是教师。建立一支高水平教材编写梯队才能保证教材的编写质量和建设力度，希望有志于教材建设的教师能够加入到我们的编写队伍中来。

21世纪高等学校计算机基础实用规划教材

联系人：魏江江 Weijj@tup.tsinghua.edu.cn

前 言

近二十年来，我们一直从事计算机英语的翻译、教学及教材编写。在这期间，收到大量读者反馈，希望有一本习题集，用来检验学习效果、巩固所学知识、准备各种考试。为此，借助此次建设“国家级十一五规划教材”《计算机英语实用教程（第二版）》的机会，在清华大学出版社的大力帮助下，我们编写了这本《计算机英语真题解析与练习》。希望本书对广大读者有所帮助，也以这种方式对各位读者多年的厚爱和支持表示衷心感谢！

本书内容包括：

1. 10 套计算机英语测试题，包括单词练习、词组练习、句子翻译练习和短文练习，并提供参考答案。
2. 历年软件水平考试程序员专业英语试题解析，包括真题再现、试题翻译、参考答案、试题解析及核心词汇。对参加程序员软件水平考试的读者极有帮助。
3. 历年软件水平考试高级程序员/软件设计师专业英语试题解析，包括真题再现、试题翻译、参考答案、试题解析及核心词汇。对参加高级程序员/软件设计师软件水平考试的读者极有帮助。
4. 历年软件水平考试系统分析师专业英语试题解析，包括真题再现、试题翻译、参考答案、试题解析及核心词汇。对参加系统分析师软件水平考试的读者极有帮助。
5. 清华大学出版社出版的“国家级十一五规划教材”《计算机英语实用教程（第二版）》一书的练习参考答案。

在编写期间，我们深感自己才疏学浅，恳请各位读者不吝赐教。

本书既可作为高等院校信息类（包括计算机科学与工程、计算机应用与维护、计算机网络、软件工程和信息管理等专业）的专业英语配套练习册，也特别适合参加计算机行业各种考试的读者备考之用。

目 录

第 1 章 测试题	1
测试一	1
测试二	4
测试三	7
测试四	10
测试五	13
测试六	16
测试七	20
测试八	23
测试九	26
测试十	29
第 2 章 程序员试题解析	34
1988 年程序员专业英语试题解析	34
1989 年程序员专业英语试题解析	38
1990 年程序员专业英语试题解析	41
1991 年程序员专业英语试题解析	43
1992 年程序员专业英语试题解析	46
1993 年程序员专业英语试题解析	48
1994 年程序员专业英语试题解析	50
1995 年程序员专业英语试题解析	52
1996 年程序员专业英语试题解析	54
1997 年程序员专业英语试题解析	56
1998 年程序员专业英语试题解析	59
1999 年程序员专业英语试题解析	62
2000 年程序员专业英语试题解析	64
2001 年程序员专业英语试题解析	67
2002 年程序员专业英语试题解析	69
2003 年程序员专业英语试题解析	71
2004 年上半年程序员专业英语试题解析	74
2004 年下半年程序员专业英语试题解析	76

2005年上半年程序员专业英语试题解析	78
2005年下半年程序员专业英语试题解析	79
2006年上半年程序员专业英语试题解析	81
2006年下半年程序员专业英语试题解析	83
2007年上半年程序员专业英语试题解析	85
2007年下半年程序员专业英语试题解析	86
第3章 高级程序员/软件设计师试题解析	88
1987年高级程序员专业英语试题解析	88
1988年高级程序员专业英语试题解析	91
1989年高级程序员专业英语试题解析	93
1990年高级程序员专业英语试题解析	96
1991年高级程序员专业英语试题解析	99
1992年高级程序员专业英语试题解析	101
1993年高级程序员专业英语试题解析	104
1994年高级程序员专业英语试题解析	106
1995年高级程序员专业英语试题解析	109
1996年高级程序员专业英语试题解析	111
1997年高级程序员专业英语试题解析	114
1998年高级程序员专业英语试题解析	116
1999年高级程序员专业英语试题解析	118
2000年高级程序员专业英语试题解析	121
2001年高级程序员专业英语试题解析	123
2002年软件设计师专业英语试题解析	125
2003年软件设计师专业英语试题解析	128
2004年上半年软件设计师专业英语试题解析	130
2004年下半年软件设计师专业英语试题解析	133
2005年上半年软件设计师专业英语试题解析	136
2005年下半年软件设计师专业英语试题解析	138
2006年上半年软件设计师专业英语试题解析	141
2006年下半年软件设计师专业英语试题解析	143
2007年上半年软件设计师专业英语试题解析	145
2007年下半年软件设计师专业英语试题解析	147
第4章 系统分析师试题解析	149
1992年系统分析师专业英语试题解析	149
1993年系统分析师专业英语试题解析	151
1994年系统分析师专业英语试题解析	154
1995年系统分析师专业英语试题解析	156

1996 年系统分析师专业英语试题解析	159
1997 年系统分析师专业英语试题解析	162
1998 年系统分析师专业英语试题解析	164
1999 年系统分析师专业英语试题解析	166
2000 年系统分析师专业英语试题解析	169
2001 年系统分析师专业英语试题解析	171
2002 年系统分析师专业英语试题解析	172
2003 年系统分析师专业英语试题解析	175
2004 年上半年系统分析师专业英语试题解析	178
2004 年下半年系统分析师专业英语试题解析	181
2005 年上半年系统分析师专业英语试题解析	184
2005 年下半年系统分析师专业英语试题解析	187
2006 年上半年系统分析师专业英语试题解析	189
2006 年下半年系统分析师专业英语试题解析	192
2007 年上半年系统分析师专业英语试题解析	196
第 5 章 测试题参考答案	198
第 6 章 配套习题参考答案	224

第1章

测 试 题

测 试 一

一、写出以下单词的中文意思（每小题 0.5 分，共 10 分）

1 online	n.	11 cache	n.
2 array	n.	12 collaborate	vi.
3 byte	n.	13 comprise	v.
4 decision	n.	14 debug	vt.
5 interrupt	vt.	15 device	n.
6 model	n.	16 diskette	n.
7 impact	n.	17 distribute	vt.
8 update	v.	18 empty	adj.
9 appropriate	adj.	19 execute	vt.
10 attack	n.	20 filesERVER	n.

二、根据给出的中文意思，写出单词（每小题 0.5 分，共 10 分）

1 n. 体系结构	_____	11 n. 字符	_____
2 vi. 运行，行为	_____	12 vt. 汇编；编辑	_____
3 n. 部件	_____	13 n. 指针，光标	_____
4 n. 装备；设备	_____	14 v. 删除	_____
5 vt. 装载，装入	_____	15 vt. 放弃	_____
6 vt. 建立	_____	16 n. 区别	_____
7 v. 打印	_____	17 n. 电子的	_____
8 vt. 宣布，通告	_____	18 n. 均衡，平衡	_____
9 vt. 估计，评定	_____	19 n. 表示	_____
10 n. 位图	_____	20 n. 网络集线器	_____

三、根据给出的短语，写出中文意思（每小题 1 分，共 10 分）

1 a list of	_____
2 build on	_____

- 3 dialog box _____
4 provide ... for ... _____
5 set up _____
6 analog input _____
7 as well as _____
8 assembly language _____
9 base on ... _____
10 be different from ... _____

四、根据给出的中文意思，写出短语（每小题 1 分，共 10 分）

- 1 串行接口 _____
2 可执行的语句 _____
3 解释程序 _____
4 闯入，攻入 _____
5 实时 _____
6 跟踪 _____
7 利用 _____
8 一包，一束 _____
9 寻址方案 _____
10 易受……的攻击 _____

五、写出以下缩略语的完整形式和中文意思（每小题 1 分，共 10 分）

缩略语	完整形式	中文意思
1 DDR	_____	_____
2 DNS	_____	_____
3 DRAM	_____	_____
4 EEPROM	_____	_____
5 GHz	_____	_____
6 IC	_____	_____
7 IM	_____	_____
8 IRQ	_____	_____
9 IT	_____	_____
10 MB	_____	_____

六、根据后面的英文解释，填写适当的英语（每小题 1 分，共 5 分）

- 1 _____ : A sequence of adjacent bits operated on as a unit by a computer.

- 2 _____: A signal to a computer that stops the execution of a running program so that another action can be performed.
- 3 _____: A fast storage buffer in the central processing unit of a computer.
- 4 _____: To search for and eliminate malfunctioning elements or errors in.
- 5 _____: To run (a program or an instruction).

七、把以下句子翻译为中文（每小题 2 分，共 20 分）

- 1 The operating system is the program that manages a computer's resources.
- 2 A gateway is a network point that acts as an entrance to another network.
- 3 Freeware is software that is available for free with no strings attached.
- 4 In general, higher-level languages can be either interpreted or compiled.
- 5 Mixed referencing can also be used where only the row OR column is fixed.
- 6 Bridging networks are generally always interconnected local area networks.
- 7 The two most popular sizes for floppy disks are 5 1/4-inch and 3 1/2-inch.
- 8 There are three basic network topologies: the bus, the star, and the ring.
- 9 A comment is any series of characters beginning with /* and ending with */.
- 10 A platform is the hardware or software environment in which a program runs.

八、把以下句子翻译为英文（每小题 2 分，共 20 分）

- 1 要开始一个文本，只要开始输入。
- 2 我对我们学校有着幸福的回忆。
- 3 编译程序忽略全部注释。
- 4 C 语言的研制始于 20 世纪 70 年代初期。
- 5 新的计算机病毒每隔几天就会到来。
- 6 通常一个芯片组被集成在一个芯片上。
- 7 它有两根导线，它们是相绞的。
- 8 位可以是开或关：1 或 0。
- 9 Java 可以是解释的也可以是编译的。
- 10 这些样式显示在 Styles 列表中。

九、从供选择的答案中选出应填入下面一段英文中 n 内的正确答案，把编号写在答卷的对应栏内（每小题 0.5 分，共 5 分）

In data processing, using an office metaphor, a file is a related collection of A records. For example, you might put the records you have on each of your customers in a B file. In turn, each record would C consist of fields for individual data items, such as customer name, customer, customer number, customer address, and so forth. By providing the same D information in the same fields in each record (so that all records are consistent), your file will be easily E accessible for analysis and manipulation by a computer F program. This use of the term has become somewhat less important with the advent of the G database and its

emphasis on the table as a way of collecting record and field data. In mainframe systems, the term data set is generally H synonymous with file but implies a specific form of organization recognized by a particular access method. Depending on the I operating system, files (and data sets) are contained within a catalog, J directory, or folder.

供选择的答案:

- | | | | | |
|---------------|-------------|------------|--------------|-----------|
| 1 information | 2 directory | 3 database | 4 consist | 5 program |
| 6 synonymous | 7 operating | 8 records | 9 accessible | 10 file |

测 试 二

一、写出以下单词的中文意思（每小题 0.5 分，共 10 分）

1 hyperlink n.	_____	11 screen n.	_____
2 incapable adj.	_____	12 server n.	_____
3 indent n.	_____	13 signal n.	_____
4 map vt.	_____	14 software n.	_____
5 modem n.	_____	15 syntax n.	_____
6 multitask n.	_____	16 virus n.	_____
7 pointer n.	_____	17 click n. & v.	_____
8 protocol n.	_____	18 adapter n.	_____
9 record n. & vt.	_____	19 backup n.	_____
10 restore vt.	_____	20 check vt.	_____

二、根据给出的中文意思，写出单词（每小题 0.5 分，共 10 分）

1 n.图像	_____	11 vt.送，寄，发送	_____
2 n.不兼容	_____	12 vt.分享	_____
3 vt.&n.输入	_____	13 n.插座，孔	_____
4 n.微处理器	_____	14 n.串	_____
5 n.多媒体	_____	15 n.文本	_____
6 vi.发生，出现	_____	16 n.总线	_____
7 n.程序	_____	17 v.格式化	_____
8 vt.收到，接收	_____	18 n.算法	_____
9 vt.删除	_____	19 n.宽带	_____
10 vt.保存	_____	20 n.类	_____

三、根据给出的短语，写出中文意思（每小题 1 分，共 10 分）

- | | |
|---------------|-------|
| 1 binary data | _____ |
| 2 bubble jet | _____ |

- 3 by default _____
- 4 case sensitive _____
- 5 chip set _____
- 6 dialogue box _____
- 7 expansion card _____
- 8 floppy disk _____
- 9 hard copy _____
- 10 laser printer _____

四、根据给出的中文意思，写出短语（每小题 1 分，共 10 分）

- 1 二进制传输 _____
- 2 时钟速率 _____
- 3 符合 _____
- 4 域名 _____
- 5 防火墙 _____
- 6 超文本文档 _____
- 7 局域网络 _____
- 8 多用户 _____
- 9 网段 _____
- 10 奇偶校验位 _____

五、写出以下缩略语的完整形式和中文意思（每小题 1 分，共 10 分）

缩略语	完整形式	中文意思
1 OSI	OSI	
2 RAM	RAM	
3 URL	URL	
4 LCD	LCD	
5 PCI	PCI	
6 EDI	EDI	
7 GPS	GPS	
8 HTTP	HTTP	
9 ISDN	ISDN	
10 OO	OO	

六、根据后面的英文解释，填写适当的英语（每小题 1 分，共 5 分）

- 1 _____ : The correspondence of one or more elements in one set to one or more

elements in the same set or another set.

- 2 _____: A device that converts data from one form into another, as from one form usable in data processing to another form usable in telephonic transmission.
- 3 _____: A collection of related, often adjacent items of data, treated as a unit.
- 4 _____: The phosphorescent surface on which an image is displayed, as on a television, computer monitor, or radar receiver.
- 5 _____: The programs, routines, and symbolic languages that control the functioning of the hardware and direct its operation.

七、把以下句子翻译为中文（每小题 2 分，共 20 分）

- 1 Computer databases typically contain aggregations of data records or files.
- 2 It loads the operating system into memory and allows it to begin operation.
- 3 A bridge is sometimes combined with a router in a product called a brouter.
- 4 A firewall is a set of related programs located at a network gateway server.
- 5 Dialogue Box is a box which appears on screen, inviting input from the user.
- 6 For better or worse, computers have infiltrated every aspect of our society.
- 7 The floppy disks are extremely inexpensive and easy to save information to.
- 8 The formatting toolbar is the easiest way to change many attributes of text.
- 9 The main printed circuit board in a computer that carries the system buses.
- 10 Use the Autosum function to add the contents of a cluster of adjacent cells.

八、把以下句子翻译为英文（每小题 2 分，共 20 分）

- 1 大多数在线服务都有自己的浏览器。
- 2 纯粹的二进制数一般有 8 位。
- 3 不用离开 Word 就可以用电子邮件发送你的文档。
- 4 BASIC 最大的问题是可移植性差。
- 5 尽量使文件名保持在 20~30 个字符。
- 6 制作流媒体是多个步骤的过程。
- 7 文件夹有时也叫做目录。
- 8 磁盘是用于存储数据的物理设备。
- 9 计算机的内存用来临时存储数据。
- 10 计算机程序速度快并记忆能力强。

九、从供选择的答案中选出应填入下面一段英文中 n 内的正确答案，把编号写在答卷的对应栏内（每小题 0.5 分，共 5 分）

In computing, databases are sometimes classified according to their organizational approach. The most prevalent approach is the A database, a tabular database in which data is defined so that it can be reorganized and B in a number of different ways. A distributed database is one that can be dispersed or replicated among different points in a C. An object-oriented

programming database is one that is D with the data defined in object classes and E.

Computer databases typically contain aggregations of data records or files, such as sales F, product catalogs and inventories, and customer profiles. Typically, a database manager G provides users the capabilities of controlling read/write access, specifying report generation, and H usage. Databases and database managers are prevalent in large mainframe systems, but are also present in smaller distributed I and mid-range systems such as the AS/400 and on personal computers. SQL (Structured Query Language) is a standard language for making J queries from and updating a database such as IBM's DB2, Microsoft's Access, and database products from Oracle, Sybase, and Computer Associates.

供选择的答案:

- | | | | | |
|----------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| 1 transactions | 2 subclasses | 3 relational | 4 workstation | 5 interactive |
| 6 accessed | 7 analyzing | 8 congruent | 9 network | 10 provides |

测 试 三

一、写出以下单词的中文意思（每小题 0.5 分，共 10 分）

1 collection	n.	11 password	n.
2 connectivity	n.	12 preview	n.
3 entity	n.	13 router	n.
4 figure	n.	14 segment	n.
5 font	n.	15 similarity	n.
6 guarantee	n.	16 sort	v.
7 illustrate	vt.	17 tag	n.
8 infrastructure	n.	18 adapt	vt.
9 loop	n.	19 baud	n.
10 output	n.	20 alternative	n.

二、根据给出的中文意思，写出单词（每小题 0.5 分，共 10 分）

1 vt.限制	_____	11 vt.粘贴	_____
2 n.集中，收敛	_____	12 n.提示符	vt.提示
3 可擦除的，可抹去的	_____	13 n.扇区	_____
4 adj.柔韧的，灵活的	_____	14 n.对话期	运行期
5 n.网关，门，通路	_____	15 n.插槽	_____
6 n.硬件	_____	16 v.存储	n.存储器
7 n.指示器；指示针	_____	17 v.升级，更新	_____
8 n.综合；一体化	_____	18 adj.空白的	_____
9 n.鼠标	_____	19 v.检测	_____
10 n.包，数据包	_____	20 adj.算术的，算法的	_____

三、根据给出的短语，写出中文意思（每小题 1 分，共 10 分）

- 1 routing table
- 2 set up
- 3 shut down
- 4 start up
- 5 text file
- 6 turn off
- 7 turn on
- 8 web site
- 9 word processor
- 10 double click

四、根据给出的中文意思，写出短语（每小题 1 分，共 10 分）

- 1 电源
- 2 私密钥匙
- 3 流媒体
- 4 令牌网
- 5 虚拟内存
- 6 白皮书
- 7 ASCII 字符集
- 8 时钟速度
- 9 数据交换
- 10 内部编码，内码

五、写出以下缩略语的完整形式和中文意思（每小题 1 分，共 10 分）

缩略语	完整形式	中文意思
1 POST		
2 UTP		
3 BBS		
4 LAN		
5 DES		
6 FPM		
7 MIPS		
8 TP		
9 ATM		
10 AC		